



# Benutzerhandbuch Synology VisualStation

# Inhalt

## Kapitel 1: Einleitung

## Kapitel 2: Erste Schritte mit Synology VisualStation

VisualStation einrichten.....	4
Verwaltung von Konfigurationen mit der Surveillance Station.....	4
Erste Schritte mit VisualStation.....	5

## Kapitel 3: VisualStation bedienen

Live-Ansicht .....	6
Zeitachse .....	8
Verwaltung .....	12
Optionen .....	13

## Kapitel 4: Fehlerbehebung

# Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für die Synology VisualStation entschieden haben. VisualStation ist ein Gerät für Live-Ansichten, das die Konfiguration der Surveillance Station ergänzt und erweitert. Wenn VisualStation mit einem Synology Server gepaart ist, sind die folgenden Aufgaben möglich:

## Echtzeitübertragungen mit Live-Ansicht überwachen

Die Live-Ansicht der VisualStation ermöglicht Ihnen die Überwachung von Echtzeit-Videoübertragungen von IP-Kameras, die mit Ihrem Synology Server gepaart sind, ohne dass dabei ständig ein Computer laufen muss. Sie können Kameraübertragungen mit PTZ (Schwenken, Kippen, Zoomen) Steuerungen anpassen oder Schnappschüsse aufnehmen und Sie auf einem USB-Laufwerk speichern. Zudem können Kameraübertragungen je nach Umgebung und Überwachungsaufgaben in Layouts angeordnet und angepasst werden.

Weitere Informationen erhalten Sie unter "Live-Ansicht" auf Seite 6.

## Aufnahmen mit Zeitachse wiedergeben

Die Zeitachsenfunktion ermöglicht Ihnen die Wiedergabe von Aufnahmen, die mit IP-Kameras aufgenommen und auf dem Synology Server gespeichert wurden und bietet Optionen zur Suche nach Aufnahmen basierend auf Kamera oder Datum. Aufnahmen, die zu unterschiedlichen Zeiten oder mit verschiedenen Kameras aufgenommen wurden, können gleichzeitig angesehen werden, was einen einfachen Vergleich der Aufnahmen ermöglicht.

Weitere Informationen erhalten Sie unter "Zeitachse" auf Seite 8.

## Aufnahmen und Systemprotokolle verwalten

VisualStation ermöglicht Ihnen die Verwaltung von Aufnahmen und Systemprotokollen. Aufnahmen können wiedergegeben, auf ein USB Gerät heruntergeladen oder gesperrt werden, um sicherzustellen, dass wichtige Aufnahmen nicht versehentlich gelöscht werden.

Weitere Informationen erhalten Sie unter "Verwaltung" auf Seite 12.

### Online-Hilfsquellen

Klicken Sie auf diese Links, um die Online-Hilfsquellen von Synology zu erhalten

- **Wissensbasis:** [http://www.synology.com/support/knowledge\\_base.php](http://www.synology.com/support/knowledge_base.php)
- **Forum:** [forum.synology.com](http://forum.synology.com)
- **Download-Zentrum:** [www.synology.com/support/download.php](http://www.synology.com/support/download.php)
- **Technische Unterstützung:** [www.synology.com/support/support\\_form.php](http://www.synology.com/support/support_form.php)

# Erste Schritte mit Synology VisualStation

## VisualStation einrichten

---

Diese Anleitung setzt voraus, dass Ihre Synology VisualStation mit dem lokalen Netzwerk verbunden und erfolgreich mit Ihrem Synology Server gepaart wurde. Wenn Sie die Einrichtung von Hardware und Software noch nicht abgeschlossen haben, lesen Sie bitte die *Schnellinstallationsanleitung* der Synology VisualStation, bevor Sie fortfahren.

## Verwaltung von Konfigurationen mit der Surveillance Station

---

Mit der Synology VisualStation können Sie Übertragungen von IP-Kameras überwachen, ohne ständig einen Computer laufen lassen zu müssen. Allerdings müssen grundlegende Konfigurationen von einem Computer mit Zugang zur Surveillance Station verwaltet werden, darunter z.B. die Konfiguration von IP-Kameras oder die Anpassung von Live-Ansicht Layouts. Dieser Abschnitt erklärt, wie grundlegende Konfigurationen verwaltet werden.

### Zugriff auf die Surveillance Station

Um VisualStation Konfigurationen zu verwalten, müssen Sie zunächst Zugriff auf die Surveillance Station haben. Um auf die Surveillance Station zuzugreifen, melden Sie sich bitte beim Synology DiskStation Manager (DSM) mit einem Konto an, das zur Gruppe **administrators** gehört. Gehen Sie zu **Hauptmenü > Surveillance Station**.

**Was ist DSM oder Surveillance Station?** Wenn Sie mehr über DSM oder Surveillance Station wissen möchten, lesen Sie bitte das *Synology DiskStation Benutzerhandbuch*, das auf [www.synology.com](http://www.synology.com) verfügbar ist.

**Benötigen Sie weitere Informationen?** Bitte lesen Sie die Surveillance Station Hilfe, um eine genaue Beschreibung der Verwaltung der VisualStation Einstellungen mit der Surveillance Station zu erhalten. Um die Hilfe anzuzeigen, öffnen Sie die Surveillance Station, klicken Sie auf das Symbol oben rechts und anschließend auf **Hilfe**.

### IP-Kameraeinstellungen bearbeiten

VisualStation kann Videoübertragungen von IP-Kameras im lokalen Netzwerk anzeigen. Die IP-Kameras müssen allerdings zunächst mit der Surveillance Station konfiguriert werden. Wenn Sie IP-Kameraeinstellungen bearbeiten möchten, öffnen Sie die Surveillance Station und wechseln Sie zu **Verwaltung > Kamera > Kameraliste**.

### Live-Ansicht Layouts anpassen

Kameraübertragungen auf der Seite Live-Ansicht können in Layouts dargestellt und von der Surveillance Station angepasst werden. So erstellen Sie Live-Ansicht Layouts oder passen Sie an:

- 1 Öffnen Sie Surveillance Station.
- 2 Wechseln Sie zu **Verwaltung > Gerät > VisualStation**.
- 3 Klicken Sie auf **Bearbeiten**.
- 4 Wählen Sie **Bearbeiten Live-Ansicht**.

## Geräte- und Systemeinstellungen bearbeiten

Geräteinformationen und Systemeinstellungen der VisualStation können von der Surveillance Station angezeigt und bearbeitet werden. So können Sie Geräteinformationen und Systemeinstellungen anzeigen:

- 1 Öffnen Sie Surveillance Station.
- 2 Wechseln Sie zu **Verwaltung** > **Gerät** > **VisualStation**.
- 3 Klicken Sie auf **Bearbeiten**.
- 4 Wählen Sie **Einstellungen bearbeiten**.

## Erste Schritte mit VisualStation

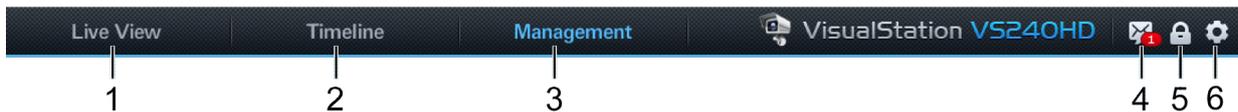
Dieser Abschnitt erklärt die Grundlagen der Steuerung und Bedienung der Synology VisualStation.

### Verwendung einer Maus

Sobald VisualStation eingeschaltet und fertig gestartet ist, wird die die VisualStation Benutzerschnittstelle auf dem angeschlossenen HDMI-Display angezeigt. Um diese Benutzerschnittstelle zu steuern und zu bearbeiten, können Sie eine Maus an einen der USB-Ports an der Rückseite der VisualStation anschließen.

### Steuerung

In der Benutzerschnittstelle sollte oben eine Aufgabenleiste angezeigt werden. Verwenden Sie diese Aufgabenleiste, um zwischen Seiten zu steuern. Siehe unten stehende Grafik und Erklärung:



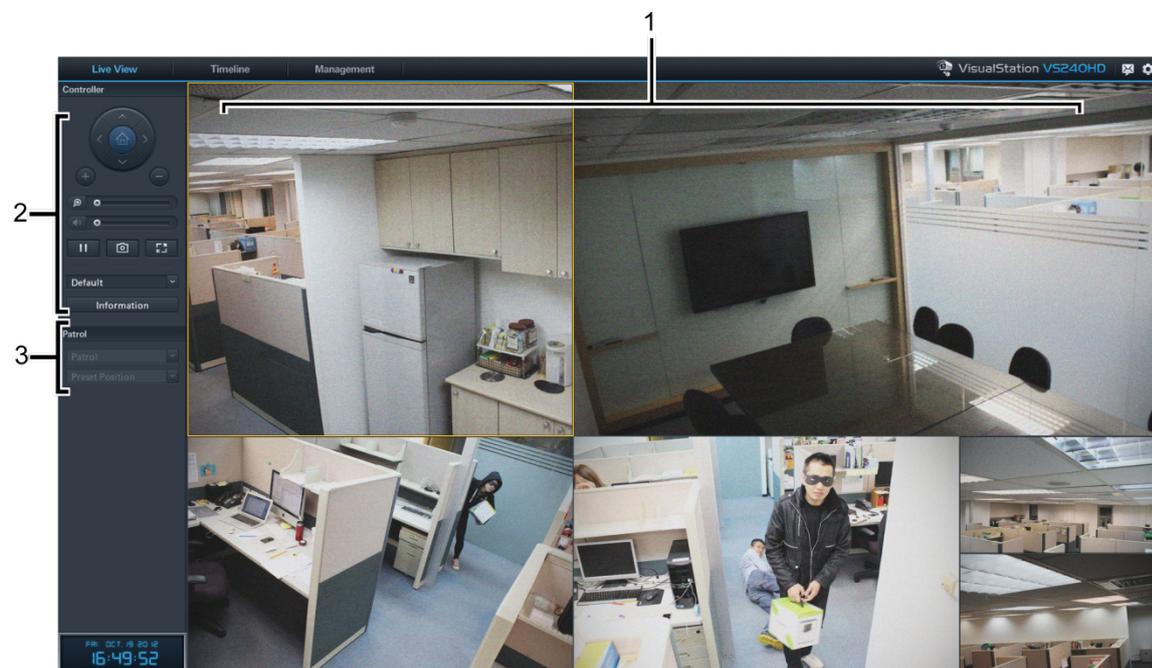
Element	Name	Funktion
1.	<b>Live-Ansicht</b>	Gehen Sie zur Registerkarte Live-Ansicht.
2.	<b>Zeitachse</b>	Gehen Sie zur Registerkarte Zeitachse.
3.	<b>Verwaltung</b>	Gehen Sie zur Registerkarte Verwaltung.
4.	<b>Benachrichtigungen</b>	Anzeige von Benachrichtigungen wie z.B. Nachrichten, Warnungen usw.
5.	<b>Sperrern</b>	Zum Sperren der VisualStation an den aktuell gepaarten Synology Server, um einen unberechtigten Zugriff zu verhindern.
6.	<b>Optionen</b>	Dieses Menü enthält die folgenden Elemente: 1. <b>Informationen</b> : Systeminformationen anzeigen: Modellname, Serienname, IP-Adresse, Lüfterstatus, Gepaarte Server Info. 2. <b>Netzwerk</b> : Zur Bearbeitung des Gerätenamens und Netzwerkkonfigurationen. 3. <b>Firmware</b> : Firmware-Aktualisierung durchführen. 4. <b>Herunterfahren</b> : VisualStation herunterfahren.

# VisualStation bedienen

Dieser Abschnitt erklärt die Verwendung der Hauptfunktionen der Synology VisualStation, einschließlich der Überwachung von Kameraübertragungen mit Live-Ansicht, Wiedergabe von Aufzeichnungen mit Zeitachse, Verwaltung von Aufnahme Dateien und Systemprotokollen mit Verwaltung, Anzeige von Systeminformationen und Aktualisierung der Firmware mit Optionen.

## Live-Ansicht

Auf der Live-Ansicht Seite können Sie Echtzeit-Videoübertragungen von IP-Kameras, die mit Ihrem Synology Server gepaart sind, überwachen, Schnappschüsse aufnehmen oder Kameraübertragungen mit Schwenk-, Kipp- und Zoom-Steuerungen (PTZ) anpassen. Kameraübertragungen können je nach Überwachungsaufgabe in Layouts angeordnet und angepasst werden.



Element	Name	Funktion
1.	Live-Ansicht Layout	Zeigt Videoübertragungen von IP-Kameras an. Weitere Einzelheiten finden unten unter "Live-Ansicht Layout".
2.	Controller	Ändern Sie Kameraübertragungen mit PTZ-Steuerungen, digitalen Zoom oder machen Sie Schnappschüsse. Weitere Einzelheiten finden unten unter "Controller".
3.	Überwachung	Zum Wechsel von Überwachungseinstellungen. Weitere Einzelheiten finden unten unter "Überwachungssteuerungen".

## Live-Ansicht Layout

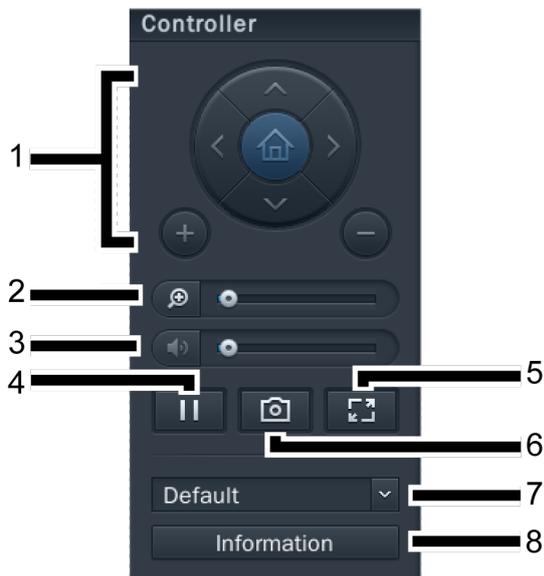
Hier werden Übertragungen von IP-Kameras angezeigt. Das Layout von Kameraübertragungen kann mit der Surveillance Station angepasst werden. Weitere Informationen finden Sie unter "Live-Ansicht Layouts anpassen" auf Seite 4.

Ein Klick auf die Übertragung einer Kamera wählt sie aus. Nach der Auswahl einer Kameraübertragung können Sie die Steuerungen im linken Feld verwenden, um die Ansichtsoptionen zu ändern. Die aktuell ausgewählte Kameraübertragung wird mit einem gelben Rahmen hervorgehoben.

Ein Doppelklick auf eine Kameraübertragung vergrößert das Bild der Übertragung. Ein nochmaliger Doppelklick bringt die normale Ansicht wieder zurück.

## Controller

Dieser Abschnitt erklärt das Controller Feld, das Optionen zur Änderung von Kameraübertragungen auf der Live-Ansicht Seite bietet.



Element	Name	Funktion
1.	PTZ-Steuerungen	Winkel und Zoom der Kameras anpassen, die PTZ (Schwenken, Kippen, Zoomen) Steuerungen unterstützen. Diese Steuerungen sind ausgegraut, wenn die ausgewählte Kamera keine PTZ Steuerungen unterstützt.
		Pfeiltasten ändern den Winkel der aktuell ausgewählten Kamera.
		Wenn Sie auf Home drücken, kehrt die ausgewählte Kamera in die Standardposition zurück.
		Mit den Plus- und Minus-Tasten können Sie den mechanischen Zoom der ausgewählten Kamera ändern.
2.	Digitalzoom	Ziehen, um dem Digitalzoom der ausgewählten Kamera zu ändern. Klicken Sie auf das Bild und ziehen Sie, um zu schwenken.
3.	Lautstärke	Ziehen, um die Lautstärke des ausgewählten Kameraausgangs zu ändern. Dieser Schieberegler ist ausgegraut, wenn die ausgewählte Kamera keinen Audioausgang unterstützt.
4.	Pause/Fortsetzen	Die ausgewählte Kameraübertragung pausieren oder fortsetzen.
5.	Vollbildschirmanzeige	Ruft den Vollbildmodus auf, in dem die Aufgabenleiste und die Controller Felder ausgeblendet werden. Zum Beenden auf die rechte Maustaste klicken.
6.	Schnappschuss	Speichert einen Schnappschuss der ausgewählten Kameraübertragung. Ein USB-Laufwerk muss mit der VisualStation verbunden sein, um Schnappschüsse speichern zu können.

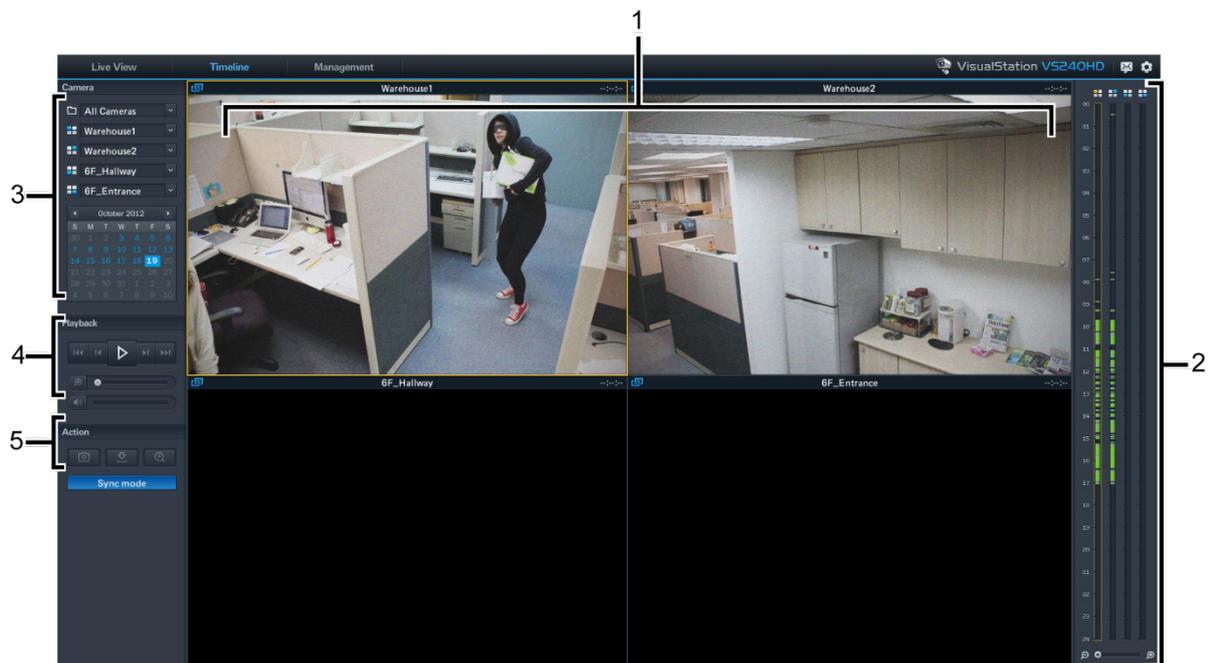
Element	Name	Funktion
7.	Live-Ansicht Layout Menü	Zum Wechsel von Live-Ansicht Layouts. Weitere Informationen finden Sie unter "Live-Ansicht Layouts anpassen" auf Seite 4.
8.	Informationen	Klicken, um den Status jeder Kamera zu zeigen oder auszublenden (Name, Aktiviert, Deaktiviert, oder Aufnahme).

## Überwachungssteuerungen

Überwachungen oder voreingestellte Positionen können aus dem Drop-Down Menüs in diesem Feld ausgewählt werden. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Surveillance Station Hilfe.

## Zeitachse

Auf der Seite Zeitachse können Sie Aufnahmen wiedergeben, die mit IP-Kameras aufgenommen und auf Ihrem Synology Server gespeichert wurden. Aufnahmen können nach Kamera oder Datum gefiltert werden. Zusätzlich können Aufnahmen, die zu unterschiedlichen Zeiten oder mit verschiedenen Kameras aufgenommen wurden, gleichzeitig angesehen werden, was einen einfachen Vergleich der Aufnahmen ermöglicht.



Element	Name	Funktion
1.	Aufnahmeanzeige	Hier werden mit IP-Kameras aufgenommene Videoaufzeichnungen angezeigt. Bitte siehe "Aufnahmeanzeige" unten.
2.	Zeitachse	Suche nach Aufnahmen nach Aufnahmezeit. Bitte siehe "Zeitachse" unten.
3.	Kamera Feld	Wiedergabe von Aufnahmen bestimmter Kameras. Bitte siehe "Kamera Feld" unten.
4.	Wiedergabesteuerungen	Steuerungen für die Wiedergabe von Aufnahmen wie z.B. Wiedergabe, Pause, Digitalzoom, usw. Bitte siehe "Wiedergabesteuerungen" unten.
5.	Aktion Feld	Aktivierung des Synchronisierungsmodus, Aufnahme von Schnappschüssen oder Herunterladen von Aufnahmen auf ein USB-Laufwerk. Bitte siehe "Aktion Feld" unten.

## Aufnahmeanzeige

Hier können Aufnahmen von IP-Kameras angezeigt werden.

Ein Klick auf die Übertragung einer Kamera wählt sie aus. Nach der Auswahl einer Kameraübertragung können Sie die Steuerungen links verwenden, um die Ansichtsoptionen zu ändern. Die aktuell ausgewählte Kameraübertragung wird mit einem gelben Rahmen hervorgehoben.

Ein Doppelklick auf eine Kameraübertragung vergrößert das Bild der Übertragung. Ein nochmaliger Doppelklick bringt das normale Layout wieder zurück.

## Zeitachse

Die Zeitachse zeigt die Zeiten an, an denen Aufnahmen erstellt wurden, was Ihnen die schnelle Suche nach Aufnahmen für bestimmte Zeiten ermöglicht. Es gibt vier Spalten, von denen jede eine Kameraübertragung darstellt. Die grünen Abschnitte stellen Aufnahmen dar.

Wenn Sie auf der Zeitachse auf eine bestimmte Zeit klicken, wird die erste Aufnahme abgespielt, die nach dieser Zeit erstellt wurde. *Wenn Sie zum Beispiel Kamera A auswählen und 08:00:00 klicken, aber keine Aufnahmen bis 08:34:00 erstellt wurden, dann die Aufnahmen beginnend von 08:34:00 wiedergegeben.*

## Kamera Feld

Verwenden Sie dieses Feld, um Kameras auszuwählen. Aufnahmen, die mit den ausgewählten Kameras erstellt wurden, können abgespielt werden. Bevor Sie Aufnahmen auf der Seite Zeitachse abspielen können, müssen Sie mindestens eine Kamera auswählen.



Element	Name	Funktion
1.	Kameragruppe	Sie können Kameras nach Kameragruppe filtern.
2.	Kamera	Wählen Sie die Wiedergabe von Aufnahmen, die von bestimmten Kameras erstellt wurden. Sie können bis zu vier Kameras auswählen. Jedes Drop-Down Menü entspricht einer Position im Aufnahmeanzeige Layout und der Zeitachse.
3.	Kalender	Wählen Sie die Wiedergabe von Aufnahmen, die an bestimmten Daten erstellt wurden.

## Wiedergabesteuerungen

Verwenden Sie dieses Feld, um die Wiedergabe von ausgewählten Kameraübertragungen zu steuern.



Element	Name	Funktion
1.	Wiedergabe, Schnellvorlauf, Weiter	Mit diesen Schaltflächen steuern Sie die Wiedergabe von Aufnahmen, einschließlich Wiedergabe/Pause, Schnellvorlauf/Zeitlupe, Weiter/Zurück und Nächster/Vorheriger Frame.
2.	Digitalzoom	Ziehen, um dem Digitalzoom der ausgewählten Kamera zu ändern. Klicken Sie auf das Bild und ziehen Sie, um zu schwenken.
3.	Lautstärke	Ziehen, um die Lautstärke der ausgewählten Kamera zu ändern. Dieser Schieberegler ist ausgegraut, wenn die ausgewählte Kamera keinen Audioausgang unterstützt.

## Aktion Feld

Sie können diese Steuerungen verwenden, um verschiedene Aktionen durchzuführen.



Element	Name	Funktion
1.	Schnapsschuss	Speichert einen Schnapsschuss der ausgewählten Kameraübertragung. Ein USB-Laufwerk muss mit der VisualStation verbunden sein, um Schnapsschüsse speichern zu können.
2.	Suchen	Suche nach Aufnahmen in einem bestimmten Zeitraum. Nach einem Klick auf die Schaltfläche Suchen können Sie eine Zeit eingeben und VisualStation wird mit der Wiedergabe von Aufnahmen beginnen, die nach der ausgewählten Zeit erstellt wurden. <i>Wenn Sie zum Beispiel auf Suche klicken und 07:00:00 eingeben, aber keine Aufnahmen bis 07:15:00 erstellt wurden, dann werden Aufnahmen ab 07:15:00 wiedergegeben.</i>
3.	Herunterladen	Speicher eine Kopie der aktuell angesehenen Aufnahme auf ein USB-Laufwerk. Um Aufnahmedateien zu speichern, müssen Sie zuerst ein USB-Laufwerk an die VisualStation anschließen.

Element	Name	Funktion
4.	Synchronisationsmodus	<p>Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um den Synchronisationsmodus zu aktivieren/deaktivieren.</p> <p>Wenn der Synchronisationsmodus aktiviert ist, können gleichzeitig erstellte Aufnahmen simultan wiedergegeben werden. <i>Wenn Sie zum Beispiel 07:15:00 auswählen, dann werden Aufnahmen aller ausgewählter Kameras von 07:15:00 simultan wiedergegeben.</i></p> <p>Wenn der Synchronisationsmodus deaktiviert ist, können Sie zu verschiedenen Zeiten von ausgewählten Kameras erstellte Aufnahmen wiedergeben und vergleichen. <i>Sie können zum Beispiel Aufnahmen von Kamera A von 07:15:00 und gleichzeitig Aufnahmen von Kamera B von 03:45:00 wiedergeben.</i></p>

## Verwaltung

---

Auf der Seite **Verwaltung** können Sie Aufnahmen und Systemprotokolle verwalten. Aufgenommene Dateien können wiedergegeben, auf ein USB Gerät heruntergeladen oder gesperrt werden, um sicherzustellen, dass wichtige Aufnahmen nicht versehentlich gelöscht werden. Diese Seite umfasst zwei Abschnitte: **Aufnahmeliste** und **Protokoll**.

### Aufnahmeliste

Die Aufnahmeliste zeigt eine Liste von mit IP-Kameras aufgezeichneten Aufnahmen. Die Aufnahmen werden auf dem Synology Server gespeichert, der mit Ihrer VisualStation gepaart ist. Die Aufnahmen können nach Kamera, Aufnahmemodus, Startzeit, Dateigröße oder Videoformat gefiltert werden. Zudem können Sie noch weiter definieren, welche Aufnahmen angezeigt werden, indem Sie auf die Schaltfläche **Filter** klicken und die Filterkriterien eingeben.

Die Aufnahmeliste befindet sich unter **Verwaltung > Aufnahmeliste**.

#### Aufnahmen sichern

Um eine Sicherung durchzuführen oder Aufnahmen auf einem anderen Gerät anzuzeigen, möchten Sie die Aufnahmen möglicherweise herunterladen. So können Sie Aufnahmen herunterladen:

- 1 Schließen Sie ein USB-Laufwerk an die VisualStation an.
- 2 Wählen Sie, welche Aufnahme Sie herunterladen möchten.
- 3 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Herunterladen**.

#### Aufnahmen sperren

Wichtige Aufnahmen können gesperrt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht aus Versehen gelöscht werden, wenn das System alte Dateien bereinigt. So können Sie Aufnahmen sperren:

- 1 Wählen Sie, welche Aufnahme Sie sperren möchten.
- 2 Wechseln Sie zu **Sperre > Ausgewählte sperren**.

### Protokoll

Die Protokollseite zeigt auf das System bezogene Informationen und den Kamerastatus an, zum Beispiel Fehler, Warnungen oder andere Meldungen.

Die Protokollseite befindet sich unter **Verwaltung > System > Protokoll**.

Sie können die auf der Protokollseite angezeigten Informationen verfeinern, indem Sie auf **Filter** klicken und Filterkriterien wie z.B. Aufnahmetyp, entsprechende Kamera oder Zeit anzuzeigen.

#### Protokolle sichern

Protokollinformationen können auf ein USB-Laufwerk heruntergeladen werden, wenn Sie eine Sicherung durchführen möchten. So können Sie Protokolle herunterladen:

- 1 Schließen Sie ein USB-Laufwerk an die VisualStation an.
- 2 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Herunterladen**.

## Optionen

Durch Anklicken des Getriebesymbols in der Aufgabenliste wie unten gezeigt kann auf Optionen, einschließlich Geräteinformationen, Netzwerkeinstellungen, Firmware-Aktualisierungen und Herunterfahren zugegriffen werden.



## Informationen

Die Informationsseite zeigt auf Ihre VisualStation bezogene Geräteinformationen an, einschließlich Modellname, Seriennummer, IP-Adresse, Thermalstatus, sowie den Gerätenamen und die IP-Adresse des gepaarten Synology Servers.

Der Thermalstatus wird wie folgt angezeigt:

Element	Leicht	Status
Temperaturstatus	Grün	Normal
	Gelb	Fehler erkannt
		VisualStation wird alle 2 Sekunden einen Signalton abgeben, falls ein Lüfterfehler oder Übertemperatur aufgetreten auftritt.

## Netzwerk

Der Gerätename und die Netzwerkkonfigurationen der VisualStation können auf dieser Seite angezeigt und bearbeitet werden.

## Firmware

Auf dieser Seite kann die VisualStation Firmware aktualisiert werden. So können Sie die Firmware aktualisieren:

- 1 Laden Sie die aktuelle Firmware von [www.synology.com](http://www.synology.com) herunter.
- 2 Kopieren Sie die Firmware Datei auf ein USB-Laufwerk.
- 3 Schließen Sie das USB-Laufwerk an die VisualStation an.
- 4 Wechseln Sie zu Optionen (das Getriebesymbol).
- 5 Wählen Sie **Firmware**.
- 6 Klicken Sie auf **Scan**. Das System sollte die neueste Firmware Datei automatisch auf dem USB-Laufwerk erkennen.
- 7 Klicken Sie auf **Aktualisieren**, um zu beginnen.

Wenn die Firmware Aktualisierung abgeschlossen ist, wird sich die VisualStation automatisch ausschalten und neu starten.

## Herunterfahren

Diese Option fährt die VisualStation herunter. Wenn diese Schaltfläche nicht verfügbar ist, kann die VisualStation durch längeres Drücken der Ein/Aus-Taste an der Vorderseite der VisualStation heruntergefahren werden.

# Fehlerbehebung

In diesem Kapitel finden Sie Lösungen zu häufigen Problemen, die bei der Verwendung der Synology VisualStation auftreten können.

## Warum kann die VisualStation nicht mit meinem Synology Server gepaart werden?

Um die Verwaltung zu vereinfachen und die Sicherheit zu erhöhen, kann VisualStation mit einem Synology Server "gesperrt" werden, wodurch sie nicht mit einem anderen Synology Server gepaart werden kann. Um Ihre VisualStation mit einem neuen Synology Server zu paaren, stellen Sie bitte sicher, dass sie "entsperrt" ist.

Um den Sperrstatus der VisualStation zu überprüfen, suchen Sie bitte nach der LED-Anzeige an der Vorderseite und prüfen Sie die unten Abbildung:

Element	Leicht	Status
Sperrung LED Anzeige	Aus	Entsperren
	Grün	Gesperrt

### VisualStation sperren oder entsperren

Wenn Sie die VisualStation sperren oder entsperren möchten, klicken Sie auf die Schaltfläche in der Aufgabenleiste. Markieren Sie anschließend die Option **Sperren** und klicken Sie zum Speichern anschließend auf **OK**.

## Warum wird meine VisualStation nicht in meinem lokalen Netzwerk erkannt?

Bitte beachten Sie die folgenden Vorschläge, wenn Netzwerkprobleme bei Ihnen auftreten:

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Netzwerkrouter richtig arbeitet. Wenn Sie nicht wissen, wie die Einstellungen Ihrer Netzwerkausstattung wie z.B. DSL oder Kabelrouter geändert werden, kontaktieren Sie den Hersteller bitte direkt. Wenn Sie Geräte von einem Internet Service Provider verwenden, rufen Sie ihn bitte an, um weitere Einzelheiten zu erfahren.
- Schalten Sie alle Geräte in Ihrem Netzwerk aus oder trennen Sie sie ab. Stellen Sie sicher, dass sämtliche Lampen an Modems und Routern aus sind. Warten Sie eine Minute, bevor Sie die Geräte wieder einschalten. Einige VOIP Modems könnten Batterien enthalten. Vergessen Sie nicht, die Batterien zu entfernen, um das Modem vollständig auszuschalten.
- Stellen Sie die Standardeinstellungen auf Ihrer VisualStation wieder her. Um die Standardeinstellungen wiederherzustellen, suchen Sie nach Zurücksetzen-Taste an der Rückseite der VisualStation und halten Sie sie anschließend gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.
- Bestätigen Sie die Netzwerkverbindung, indem Sie die Surveillance mit einem Computer im selben Netzwerk verbinden. Wenn Sie sich nicht mit der Surveillance Station verbinden können, müssen Sie eventuell die Einstellungen Ihres Synology Servers überprüfen.
- Aktualisieren Sie die Firmware und Treiber sämtlicher Netzwerkgeräte, einschließlich Router oder Modems. Kontaktieren Sie die Gerätehersteller, um weitere Einzelheiten zu erfahren.
- Wenn Ihre Netzwerk mehrere Switches oder Router umfasst, versuchen Sie das Problem durch Anschließen der VisualStation und des Synology Servers an denselben Switch oder Router zu isolieren, oder versuchen Sie beide mit einem anderen Netzwerk zu verbinden.

## Warum sehe ich eine Warnmeldung "Entpaart", "Deaktiviert" oder "Getrennt"?

Bitte siehe Abbildung unten, um eine Beschreibung jeder Meldung zu erhalten.

Nachricht	Erklärung
Entpaart	Die VisualStation ist nicht mit einem Synology Server gepaart. Eine Anleitung zum Paaren der VisualStation finden Sie in der <i>Schnellinstallationsanleitung</i> der VisualStation oder lesen Sie die Surveillance Station Hilfe.
Deaktiviert	VisualStation ist gepaart, aber wurde durch Surveillance Station deaktiviert. Um die VisualStation zu aktivieren, öffnen Sie die Surveillance Station, wechseln Sie zu <b>Verwaltung &gt; Gerät &gt; VisualStation</b> und klicken Sie auf <b>Aktivieren</b> .
Getrennt	VisualStation ist vom Netzwerk getrennt. Überprüfen Sie sämtliche Verbindungen.

## Warum ist die Bildrate der Kameraübertragung so niedrig?

Wenn die Bildrate der Kameraübertragung auf der Live-Ansicht Seite geringer als normal ist, beachten Sie bitte die folgenden Vorschläge.

- Prüfen Sie die Bandbreite Ihrer Netzwerkausstattung wie z.B. Router oder Switches. Sie müssen Ihre Ausstattung möglicherweise aktualisieren, um die Netzwerkbandbreite zu erhöhen und Videoübertragungen von Kameras zu verarbeiten.
- Verringern Sie die Bildauflösung Ihrer Kameras. So bearbeiten Sie die Auflösung von Kameras:
  - 1 Öffnen Sie **Surveillance Station**.
  - 2 Gehen Sie zur Registerkarte **Verwaltung**.
  - 3 Wechseln Sie zu **Kamera Liste**.
  - 4 Wählen Sie eine Kamera aus der Liste.
  - 5 Klicken Sie auf **Bearbeiten** und wählen Sie **Bearbeiten Kamera**.
  - 6 Gehen Sie zur Registerkarte **Video**.

## Warum kann ich keine Schnappschüsse speichern oder Aufnahmen herunterladen?

Schnappschüsse, Aufnahmen und Systemprotokolle können auf einem USB-Laufwerk gespeichert werden. Um diese Dateien speichern zu können, stellen Sie bitte, dass ein USB-Laufwerk mit der VisualStation verbunden ist.

## SYNOLOGY, INC. ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAG

WICHTIG-BITTE SORGFÄLTIG LESEN: DIESER ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAG ("EULA") IST EINE VEREINBARUNG ZWISCHEN IHNEN (ENTWEDER ALS NATÜRLICHER ODER JURISTISCHER PERSON) UND SYNOLOGY, INC. UND SEINEN TOCHTERGESELLSCHAFTEN, EINSCHLIESSLICH SYNOLOGY AMERICAN CORP UND SYNOLOGY UK LTD., (GEMEINSAM "SYNOLOGY") FÜR SYNOLOGY SOFTWARE, ZUSAMMEN MIT WEITERER ZUGEHÖRIGER FIRMWARE, MEDIEN, GEDRUCKTEN MATERIALIEN UND "ONLINE"- ODER ELEKTRONISCHEN DOKUMENTEN (GEMEINSAM DIE "SOFTWARE"), DIE ZUM DOWNLOAD UNTER [WWW.SYNOLOGY.COM](http://www.synology.com) ODER BEI SYNOLOGY ZUR VERFÜGUNG STEHEN UND GEMEINSAM MIT ODER AUF EINEM SYNOLOGY PRODUKT (DAS "PRODUKT") DELIVERT WERDEN.

SIE STIMMEN DEN BEDINGUNGEN DIESER EULA ZU, IN DEM SIE DAS PAKET MIT DER SOFTWARE ÖFFNEN UND DIE SOFTWARE INSTALLIEREN, SOFERN DIE SOFTWARE NICHT AUF EINEM PRODUKT VON SYNOLOGY VORINSTALLIERT IST, ODER INDEM SIE EIN PRODUKT VERWENDEN, BEI DEM DIESE SOFTWARE BEREITS INSTALLIERT WURDE. WENN SIE DEN BEDINGUNGEN DER EULA NICHT ZUSTIMMEN, ÖFFNEN SIE DAS PAKET MIT DEM PRODUKT NICHT, INSTALLIEREN SIE DIE SOFTWARE NICHT UND VERWENDEN SIE DAS PRODUKT MIT DER SOFTWARE NICHT. STATTDESSEN KÖNNEN SIE DAS PRODUKT AN DER VERKAUFSTELLE ZURÜCKGEBEN; AN DER SIE DAS PRODUKT ERWORBEN HABEN. HINSICHTLICH EINER GUTSCHRIFT BEZIEHEN SIE SICH AUF DIE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN DES VERKÄUFERS.

**Abschnitt 1 Eingeschränkte Software-Lizenz.** Gemäß den Bestimmungen und Bedingungen dieser EULA gewährt Synology Ihnen eine eingeschränkte, nicht ausschließliche und nicht übertragbare persönliche Lizenz, um eine Kopie der Software des Produktes ausschließlich in Verbindung mit dem autorisierten Gebrauch des Produktes zu installieren, zu starten und zu verwenden.

**Abschnitt 2. Dokumentation.** Sie dürfen eine angemessene Anzahl an Kopien der Dokumentation benutzen, die mit der Software zur Verfügung gestellt wird, vorausgesetzt, dass diese Kopien nur für interne geschäftliche Zwecke eingesetzt werden und nicht veröffentlicht oder an Dritte weitergegeben werden (weder in Papierform noch in elektronischer Form).

**Abschnitt 3. Sicherung.** Sie können eine angemessene Anzahl an Kopien der Software für Sicherungs- (Backup) und Archivierungszwecke benutzen.

**Abschnitt 4. Aktualisierungen.** Jede Software, die Ihnen Synology bereitgestellt oder auf der Synology Website unter [www.synology.com](http://www.synology.com) („Website“) zur Verfügung gestellt hat, sowie Aktualisierungen oder Ergänzungen zur Original-Software, unterliegen diesen EULA - Bestimmungen, sofern keine getrennten Lizenzbestimmungen für solche Aktualisierungen oder Ergänzungen vorgesehen sind. In diesem Fall gelten diese besonderen, separaten Bedingungen.

**Abschnitt 5. Lizenzbeschränkungen.** Die Lizenz, die in Abschnitt 1 beschrieben ist, gilt nur, wenn Sie das Produkt bestellt und bezahlt haben und Sie das Benutzungsrecht an der Software besitzen. Synology behält sich alle Rechte vor, die nicht ausdrücklich in dieser EULA gewährt werden. Ohne Einschränkung des Vorgenannten dürfen Sie nicht zulassen oder ermöglichen, dass Dritte: (a) die Software für andere Zwecke als in Zusammenhang mit dem Produkt benutzen; (b) sie lizenzieren, verteilen, vermieten, verleihen, übertragen, abtreten oder anderweitig über die Software verfügen oder die Software in einer kommerziellen oder gehosteten Service-Büroumgebung anwenden; (c) sie zurückentwickeln, dekompileieren, zerlegen oder versuchen, den Quellcode oder Geschäftsgeheimnisse in Bezug auf die Software in Erfahrung zu bringen, es sei denn, dass diese Tätigkeit ausdrücklich durch das anwendbare Recht zu gelassen wird; (d) sie anpassen, modifizieren, verändern, übersetzen oder daraus abgeleitete Werke der Software erzeugen; (e) die Vermerke auf das Urheberrecht oder andere Eigentumsrechte des Produktes entfernen, verändern oder unkenntlich machen oder (f) alle Methoden umgehen, die von Synology eingesetzt wurden, um den Zugriff auf die Komponenten, Features und Funktionen des Produktes oder der Software-Steuerung zu verhindern oder versuchen, diese zu umgehen.

**Abschnitt 6. Open Source.** Die Software-Komponenten für Synology können Lizenzierungen gemäß der GNU

General Public License enthalten („GPL-Komponenten“), die derzeit unter <http://www.gnu.org/licenses/gpl.html> verfügbar sind. Die Bedingungen der GPL beziehen sich nur in dem Maße auf die GPL-Komponenten, als diese EULA-Bedingungen in Bezug auf die Nutzung der GPL-Komponenten in Konflikt mit den Anforderungen der GPL stehen; in diesem Fall erklären Sie sich mit den Bedingungen der GPL in Bezug auf die Verwendung dieser Komponenten einverstanden.

**Abschnitt 7. Audit.** Synology hat das Recht, Ihre Einhaltung der Bestimmungen dieser EULA zu prüfen. Sie verpflichten sich, Synology den Zugang zu Einrichtungen, Ausrüstungen, Büchern, Aufzeichnungen und Unterlagen zu gestatten und anderweitig vernünftig mit Synology zu kooperieren, um eine solche Überprüfung durchzuführen.

**Abschnitt 8. Eigentumsverhältnis.** Die Software ist wertvolles Eigentum von Synology und deren Lizenzgebern und ist durch Urheberrechte und andere Gesetze und Verträge zum geistigen Eigentum geschützt. Synology oder seine Lizenzgeber besitzen alle Rechte, Titel und Interessen an und für die Software und alle Urheberrechte und sonstigen Rechte am geistigen Eigentum der Software.

**Abschnitt 9. Eingeschränkte Garantie.** Synology garantiert für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen nach entweder (a) Ihrer Installation der Software auf Produkten, die keine vorinstallierte Software enthalten, oder (b) nach Ihrer Nutzung eines Produktes, das bereits installierte Software enthält, sofern zutreffend, (die „Gewährleistungsfrist“), dass die Software im Wesentlichen mit den von Synology für die Software veröffentlichten oder auf andere Weise auf der Website angegebenen Spezifikationen übereinstimmt. Synology wird im alleinigen Ermessen von Synology wirtschaftlich angemessene Anstrengungen vornehmen, um entweder die Nichtentsprechung der Software zu korrigieren oder diese zu ersetzen, wenn eine Software die oben genannte Garantie nicht erfüllt, vorausgesetzt, dass Sie Synology schriftlich über derartige Regelverletzungen innerhalb der Gewährleistungsfrist benachrichtigen. Die vorstehende Gewährleistung gilt nicht für eine Nichtentsprechung, die auf folgende Begründungen zurückzuführen ist: (w) Benutzung, Reproduktion, Verteilung oder Offenlegung, die nicht in Übereinstimmung mit dieser EULA erfolgt; (x) jede Anpassung, Änderung oder andere Veränderung der Software von einer anderen Person als Synology; (y) Kombination der Software mit einem Produkt, einer Dienstleistung oder einem sonstigen Gegenstand von einer anderen Person als von Synology, oder (z) Ihre Nichterhaltung dieser EULA.

**Abschnitt 10. Unterstützung.** Während der Gewährleistungsfrist stehen Ihnen die Dienste von Synology für Unterstützung zur Verfügung. Nach dem Ablauf der geltenden Gewährleistungsfrist ist eine Unterstützung für die Software durch Synology auf schriftliche Anfrage erhältlich.

**Abschnitt 11. Haftungsausschluss.** SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH OBEN ABGEGEBEN, LIEFERN SYNOLOGY UND SEINE LIEFERANTEN DIE SOFTWARE „IN DER VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT ALLEN FEHLERN. SYNOLOGY UND SEINE LIEFERANTEN LEHNEN HIERMIT ALLE WEITEREN GARANTIE AB, OB AUSDRÜCKLICH, IMPLIZIERT ODER GESETZLICH VORGESCHRIEBEN, INSBESONDERE DIE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER GEBRAUCH, FÜR ANSPRÜCHE UND NICHT-RECHTSVERLETZUNG DER SOFTWARE OHNE EINSCHRÄNKUNG DER VORSTEHENDEN GARANTIE. SYNOLOGY GARANTIERT NICHT, DASS DIE SOFTWARE KEINE FEHLER, VIREN ODER ANDERE MÄNGEL AUFWEIST.

**Abschnitt 12. Haftungsausschluss bei bestimmten Schäden.** WEDER SYNOLOGY NOCH SEINE FACHHÄNDLER SIND FÜR VERSEHENTLICHE, INDIREKTE, KONKRETE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH SCHÄDEN ODER HAFTUNGEN (AUCH AUS DATENVERLUST, INFORMATIONEN, ENTGANGENEM GEWINN ODER UMSATZ U.Ä.) HAFTBAR, DIE DURCH DIE NUTZUNG ODER UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG DER SOFTWARE ODER IN VERBINDUNG MIT DIESER EULA-VEREINBARUNG HAFTBAR, WEDER VERTRÄGLICH, DURCH UNERLAUBTE HANDLUNGEN (EINSCHLIESSLICH UNTERLASSUNG), PRODUKTHAFTUNG ODER SONSTIGE TATBESTÄNDE, AUCH, WENN SYNOLOGY ODER SEINE VERTRETER ÜBER DIE EVENTUALITÄT SOLCHER SCHÄDEN UNTERRICHTET WURDE.

**Abschnitt 13. Haftungsbeschränkung.** DIE HAFTUNG SYNOLOGYS UND SEINER LIEFERANTEN AUS ODER IN BEZUG AUF DIE VERWENDUNG ODER FALSCHER VERWENDUNG DER SOFTWARE ODER IN VERBINDUNG MIT DIESER EULA ODER DER SOFTWARE GILT NUR FÜR DEN TATSÄCHLICH VON IHNEN FÜR DAS PRODUKT BEZAHLTEN BETRAG, UNABHÄNGIG VON DER HÖHE DER SCHÄDEN, DIE SIE AUSGELÖST HABEN UND UNABHÄNGIG VOM VERTRAG ODER DER SCHULD (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), HAFTBARKEIT ODER ANDEREN. Der vorstehende Haftungsausschluss, der Ausschluss von bestimmten Schäden und die Beschränkung der Haftung gilt im größtmöglichen Rahmen, der durch das geltende Recht zulässig ist. Die Gesetze in einigen Staaten/Gerichtsbarkeiten gestatten den Ausschluss der gesetzlichen Gewährleistung oder den Ausschluss oder die Beschränkung bestimmter Schäden nicht. Im Fall, dass diese Gesetze für diese EULA gelten, könnten die genannten Ausnahmen und Beschränkungen sich möglicherweise nicht auf Sie beziehen.

**Abschnitt 14. Exportbeschränkungen.** Sie erkennen an, dass die Software der US-Exportbeschränkung unterliegt. Sie verpflichten sich, alle geltenden Gesetze und Vorschriften für die Software einzuhalten, insbesondere die der US Export Administration Regulations.

**Abschnitt 15. Lizenzrechte der US-Regierung.** Jegliche Software, die der US-Regierung zur Verfügung gestellt wird, verfügt über kommerzielle Lizenzrechte und -beschränkungen, die in dieser EULA beschrieben sind. Durch die Installation, das Kopieren oder Verwenden der Software erklärt sich die US-Regierung damit einverstanden, dass die Software „kommerzielle Computersoftware“ oder „kommerzielle Computersoftware-Dokumentation“ im Sinne von FAR Part 12 ist.

**Abschnitt 16. Beendigung.** Unbeschadet aller sonstigen Rechte kann Synology diese EULA beenden, wenn Sie sich nicht an die darin enthaltenen Bedingungen halten. In einem solchen Fall müssen Sie die Nutzung der

Software einstellen und alle Kopien der Software und alle ihre Bestandteile vernichten.

**Abschnitt 17. Abtretbarkeit.** Sie können Ihre Rechte aus dieser EULA nicht an Dritte übertragen oder abtreten. Eine solche Übertragung oder Abtretung ist ein Verstoß gegen die hier genannten Einschränkungen und somit ungültig.

**Abschnitt 18. Geltendes Recht.** Sofern nicht ausdrücklich durch örtliche Gesetze verboten, unterliegt diese EULA den Gesetzen des Staates Washington in den USA, ohne Rücksicht auf eventuelle Kollision von Grundsätzen, die das Gegenteil regeln. Die UN-Konvention von 1980 zu Verträgen für den internationalen Verkauf von Waren oder Nachfolgende gelten nicht.

**Abschnitt 19. Streitbeilegungsmöglichkeiten.** Alle Streitigkeiten, Meinungsverschiedenheiten oder Ansprüche aus oder im Zusammenhang mit dieser Garantie, der Software oder den Dienstleistungen, die von Synology für die Software oder die Beziehung zwischen Ihnen und Synology bereitgestellt werden, wird ausschließlich durch ein Schiedsverfahren nach dem geltenden Handelsrecht der American Arbitration Association gelöst, wenn Sie sich in den Vereinigten Staaten aufhalten und sofern nichts anderes nachstehend bestimmt wurde. Das Schiedsverfahren wird von einem einzigen Schiedsrichter durchgeführt und ist allein auf den Disput zwischen Ihnen und Synology beschränkt. Das Schiedsverfahren wird weder ganz noch teilweise mit anderen Schiedsverfahren kombiniert, noch wird es als Sammelklage durchgeführt. Das Schiedsverfahren soll durch Einreichung der betreffenden Unterlagen, telefonisch, per E-Mail oder durch persönliches Erscheinen in King County, Washington stattfinden, je nachdem, was der Schiedsrichter auf Antrag der Parteien entscheidet. Die gewinnende Partei in einem US-amerikanischen Schiedsverfahren oder in einem anderen Gerichtsverfahren erhält die Kosten, Rechtsanwaltsgebühren in angemessener Höhe sowie etwaige Schiedsgebühren von der Gegenpartei erstattet. Jede Entscheidung eines Schiedsgerichts gilt als endgültig und für beide Parteien verbindlich, und jedes zuständige Gericht kann einen Richterspruch verkünden. Sie nehmen zur Kenntnis, dass Sie in Abwesenheit dieser Bestimmung das Recht haben, Dispute vor einem Gericht klären zu lassen, insbesondere in Form einer Sammelklage, und dass Sie ausdrücklich und wesentlich auf dieses Recht verzichten und vereinbaren, jegliche Dispute in Form eines verbindlichen Schiedsverfahrens entsprechend den Bestimmungen dieses Abschnittes 19 zu lösen. Wenn Sie Ihren Wohnsitz nicht innerhalb der Vereinigten Staaten haben, werden alle in diesem Abschnitt beschriebenen Dispute, Streitigkeiten oder Klagen einzig durch ein Schiedsverfahren vor drei neutralen Schiedsrichtern und gemäß der im R.O.C. Arbitration Law oder entsprechender Verfahren geregelt. Das Schiedsverfahren findet statt in Taipei, Taiwan, VR China, und wird in englischer oder, falls beide Parteien damit einverstanden sind, in Mandarin Chinesisch abgehalten. Der Schiedsspruch ist endgültig und für beide Parteien verbindlich und kann von jedem zuständigen Gericht in Kraft gesetzt werden. Nichts in diesem Abschnitt hindert Synology an einem Unterlassungsanspruch oder anderen Rechten und Rechtsmitteln, wie sie rechtlich für tatsächliche oder drohende Verletzungen einer der Bestimmungen dieser EULA in Bezug auf das geistige Eigentum Synologys üblich sind.

**Abschnitt 20. Anwaltshonorare.** Bei einer Schlichtung, Mediation oder anderen rechtlichen Schritten oder Verfahren zur Durchsetzung der Rechte oder Rechtsmittel aus dieser EULA ist die gewinnende Partei berechtigt, alle anfallenden Kosten, zusätzlich zu allen weiteren Kosten, zu denen sie möglicherweise berechtigt ist, so auch angemessene Anwaltshonorare, in Rechnung zu stellen.

**Abschnitt 21. Salvatorische Klausel.** Sollten einzelne Bestimmungen dieser EULA von einem zuständigen Gericht

als ungültig, illegal oder nicht durchsetzbar erklärt werden, bleibt der Rest dieser EULA in vollem Umfang in Kraft.

**Abschnitt 22. Gesamte Vereinbarung.** Diese EULA stellt die gesamte Vereinbarung zwischen Synology und Ihnen für die Software und den Vertragsgegenstand dar und

ersetzt alle vorherigen und gleichzeitigen Absprachen und Vereinbarungen, ob schriftlich oder mündlich. Abänderungen, Änderungen oder Aufhebungen einer der Bestimmungen dieser EULA sind nicht gültig, es sei denn, es besteht eine schriftliche Vereinbarung, die von den Parteien unterzeichnet wurde und an die die Parteien sich zu halten haben.

**SYNOLOGY, INC.**  
**EINGESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE**

DIESE GARANTIE ("GEWÄHRLEISTUNG") GILT FÜR DIE PRODUKTE (WIE UNTEN DEFINIERT) VON SYNOLOGY, INC. UND DEN TOCHTERGESELLSCHAFTEN, EINSCHLIESSLICH SYNOLOGY AMERICA CORP UND SYNOLOGY UK LTD., (GEMEINSAM "SYNOLOGY"). SIE AKZEPTIEREN UND STIMMEN DEN BEDINGUNGEN DIESER GARANTIE ZU, IN DEM SIE DAS PAKET MIT DEM PRODUKT ÖFFNEN UND/ODER ES BENUTZEN. WENN SIE MIT DEN BEDINGUNGEN DIESER GARANTIE NICHT EINVERSTANDEN SIND, BENUTZEN SIE DIESES PRODUKT NICHT. STATTDESSEN KÖNNEN SIE DAS PRODUKT AN DER VERKAUFSSTELLE ZURÜCKGEBEN; AN DER SIE DAS PRODUKT ERWORBEN HABEN. HINSICHTLICH EINER GÜTSCHRIFT BEZIEHEN SIE SICH AUF DIE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN DES VERKÄUFERS.

**Abschnitt 1. Definitionen.** (a) „Neues Produkt“, einschließlich: (1) „Produktkategorie I“ bezieht sich auf die Synology-Produktmodelle RS810+, RS810RP+ und RX410, alle DS/RS NAS-Modelle mit der Endung XS+/XS (außer RS3413xs+) der oder nach den 13er-Serien und alle DX/RX Expansionseinheiten mit 12 Laufwerkseinschüben der oder nach den 13er-Serien. (2) „Produktkategorie II“ bedeutet die Synology-Produktmodelle RS3413xs+, RS3412xs, RS3412RPxs, RS3411xs, RS3411RPxs, RS2211+, RS2211RP+, RS411, RS409RP+, RS409+, RS409, RS408-RP, RS408, RS407, DS3612xs, DS3611xs, DS2411+, DS1511+, DS1010+, DS710+, DS509+, DS508, EDS14, RX1211, RX1211RP, RX4, DX1211, DX510, DX5, VS240HD und RAM-Module (1GB/2GB/4GB/8GB). (3) „Produktkategorie III“ meint die Synology-Produktmodelle, auf welche die folgenden Anforderungen zutreffen: Alle DS NAS-Modelle ohne die Endung XS+/XS und mit 5 oder mehr Laufwerkseinschüben der oder nach den 12er-Serien, alle RS NAS-Modelle ohne die Endung XS+/XS der oder nach der 12er-Serien und alle DX/RX-Expansionseinheiten mit 4 oder 5 Laufwerkseinschüben der oder nach den 12er-Serien. (12 und neuere DS, Produkte der DX-Serie mit 5-Laufwerkseinschüben und mehr oder 12 und neuere RS, Produkte der RX-Serie. (4) „Produktkategorie IV“ bezieht sich auf alle anderen Synology Produktmodelle, die vom Kunden nach dem 1. März 2008 erworben wurden. (5) „Produktkategorie V“ bezieht sich auf alle anderen Synology Produktmodelle, die vom Kunden vor dem 29. Februar 2008 erworben wurden. (b) „Wiederaufgearbeitetes Produkt“ meint alle Synology Produkte, die wiederaufgearbeitet wurden und direct von Synology über den Online Store vertrieben werden, nicht einschließlich der Produkte, die von einem autorisierten Synology-Vertriebspartner oder Einzelhändler vertrieben werden. (c) „Kunde“ meint die Person oder das Unternehmen, das das Produkt von Synology oder einem von Synology autorisierten Vertriebspartner oder Einzelhändler erwirbt. (d) „Online Store“ meint einen Online-Shop, der von Synology oder von einer Tochtergesellschaft von Synology betrieben wird. (e) „Produkt“ meint ein Neues Produkt oder ein Wiederaufgearbeitetes Produkt und alle Hardware, die von Synology in das Produkt integriert wurde und alle beiliegenden Dokumentationen. (f) „Software“ bezeichnet die Synology-eigene Software, die das Produkt begleitet, das der Kunde gekauft hat, die vom Kunden auf der Website heruntergeladen wird oder die bereits auf dem Produkt von Synology installiert ist; sie umfasst alle Firmware, Medien, Bilder, Animationen, Video, Audio, Text und Applets in der Software oder Produkt- und Installations-Aktualisierungen oder Upgrades dieser Software. (g) „Garantiezeit“ bedeutet der Zeitraum ab Kauf des Produktes durch den Kunden und endet (1) fünf Jahre nach einem solchen Datum bei Produkten der Kategorie I (2); drei Jahre nach einem solchen Datum bei Produkten der Kategorie II und III; oder (3) zwei Jahre nach einem solchen Datum bei Produkten der Kategorie IV; oder (4) ein Jahr nach einem solchen Datum bei Produkten der Kategorie V; oder (5) 90 Tage nach einem solchen Datum für wiederaufbereitete Produkte, mit Ausnahme solcher, die im Online Store als „wie gesehen“ oder „ohne Garantie“ verkauft werden. (h) „Website“ bezieht sich auf die Synology Website unter [www.synology.com](http://www.synology.com).

**Abschnitt 2. Eingeschränkte Garantie und Rechtsmittel**

**2.1 Beschränkte Garantie.** Vorbehaltlich des Abschnittes 2.6 garantiert Synology dem Kunden, dass die Produkte (a) keine Materialfehler aufweisen und (b) unter normalen Betriebsbedingungen während der Gewährleistungsfrist im Wesentlichen in Übereinstimmung mit den veröffentlichten Spezifikationen von Synology für das Produkt stehen. Synology garantiert die Software wie im beigefügten Endbenutzer-Lizenzvertrag beschrieben, sofern vorhanden. Synology gibt keine Gewährleistung für Wiederaufgearbeitete Produkte, die „wie besehen“ oder „keine Gewährleistung“ im Online Shop vertrieben werden.

**2.2 Produktregistrierung.** Kunden können Produkte bei Synology registrieren und das Herstellungsdatum der Produkte der Kategorie I, Kategorie II und Kategorie III auf der Website abrufen. Die Tatsache, dass ein Produkt auf der Website nicht registriert wurde, vermindert die Gewährleistungsrechte im Abschnitt 2.1 nicht. Synology ist nicht dafür verantwortlich, falls der Kunde das Herstellungsdatum eines Produktes nicht identifizieren kann.

**2.3 Ausschließlicher Anspruch.** Wenn der Kunde die Nichterfüllung einer der Garantien wie im Abschnitt 2.1 beschrieben innerhalb der anwendbaren Gewährleistungsfrist und in der unten dargelegten Weise an Synology weitergibt, hat Synology nach Überprüfung dieser Nichterfüllung die Wahl: (a) wirtschaftlich angemessene Anstrengungen zu unternehmen, um das Produkt zu reparieren oder b) das Produkt oder einen Teil davon zu ersetzen, nachdem das gesamte Produkt in Übereinstimmung mit Abschnitt 2.4 zurückgegeben wurde. Das oben Beschriebene beinhaltet die gesamte Haftung von Synology und das einzige und exklusive Rechtsmittel bei einer Verletzung der Garantie gemäß Abschnitt 2.1 oder andere Fehler oder Mängel des Produktes. Der Kunde wird Synology angemessen dabei unterstützen, die Nichterfüllung in Bezug auf das Produkt zu diagnostizieren und zu validieren. Die Garantie im Abschnitt 2.1 beinhaltet nicht: (1) jegliche Gewährleistung im Zusammenhang mit der Software; 2) physische Installation oder Deinstallation des Produkts von Seiten des Kunden; (3) Besuche auf der Website des Kunden; (4) notwendige Reparaturarbeiten oder das Erneuern defekter Teile von Synology oder seiner vertraglich gebundenen Dienstleister außerhalb der normalen Geschäftszeiten, an Wochenenden und Feiertagen; (5) alle Arbeiten an der Ausrüstung oder Software Dritter; (6) die Garantie der Festplatte, wenn diese vom Kunden oder einem sonstigen Dritten installiert wurde oder (7) jegliche Gewährleistung der Kompatibilität mit der Festplatte.

**2.4 Rückgabe.** Jedem Produkt, das unter Abschnitt 2.3 vom Kunden zurückgegeben wird, muss eine Warenrücksendegenehmigungsnummer (RMA) von Synology vor dem Versand zugeordnet werden, und diese wird in Übereinstimmung mit dem dann gültigen RMA-Verfahren an Synology zurückgegeben. Der Kunde kann sich an einen von Synology autorisierten Händler oder Wiederverkäufer oder an den Synology Support wenden, um Hilfe bei der Beschaffung einer RMA zu erhalten. Halten Sie Ihren Kaufnachweis und die Produkt-Seriennummer bereit, wenn Sie diese Hilfe in Anspruch nehmen möchten. Für Gewährleistungsansprüche muss der Kunde das vollständige Produkt an Synology zurückgeben. Dies gilt in Übereinstimmung mit diesem Abschnitt 2.4 und im Rahmen dieser Garantie. Jedes Produkt, das ohne RMA-Nummer zurückgegeben wird, oder ein Produkt, das zerlegt wurde

(außer unter der Leitung von Synology), wird nicht angenommen sondern an den Kunden auf Kosten des Kunden zurückgesandt. Jedes Produkt, dem eine RMA-Nummer zugewiesen wurde, muss im gleichen Zustand zurückgegeben werden, wie es erhalten wurde. Das Produkt wird an die von Synology angegebene Adresse frachtfrei und in der ausgewiesenen Verpackung verschickt, um die betreffenden Inhalte zu schützen, und die RMA-Nummer auf dem Paket muss deutlich lesbar sein. Der Kunde ist für die Versicherung und das Risiko im Fall eines Verlustes des zurückgesandten Produktes verantwortlich, bis es ordnungsgemäß bei Synology eingetroffen ist. Ein Produkt, dem eine RMA-Nummer zugeteilt wurde, muss innerhalb von fünfzehn (15) Tagen nach Ausstellung der geltenden RMA-Nummer zurückgegeben werden.

**2.5 Ersatz durch Synology.** Wenn sich Synology entscheidet, ein Produkt, auf das sich die Garantie im Abschnitt 2.1 bezieht, zu ersetzen, dann verschickt Synology ein Ersatzprodukt auf eigene Kosten über die von Synology gewählte Versandart, nach Erhalt des fehlerhaften Produkts in Übereinstimmung mit Abschnitt 2.4 und der Validierung von Synology, dass das Produkt nicht der Garantie entspricht. In einigen Ländern kann Synology nach eigenem Ermessen den Synology-Austauschservice für bestimmte Produkte anwenden, bei dem Synology vor dem Erhalt des vom Kunden eingesandten fehlerhaften Produkts ein Ersatzprodukt an den Kunden ("Synology Replacement Service") sendet.

**2.6 Unterstützung.** Während der Gewährleistungsfrist stehen Ihnen die Dienste von Synology für Unterstützung zur Verfügung. Nach dem Ablauf der anwendbaren Gewährleistungsfrist ist eine Unterstützung hinsichtlich der Software durch Synology auf schriftliche Anfrage erhältlich.

**2.7 Ausnahmen.** Die oben beschriebenen Garantie- und Gewährleistungsverpflichtungen gelten nicht für alle Produkte. Sie gelten nicht für Produkte, die (a) installiert wurden oder in einer Weise benutzt wurden, die nicht den Produkt-Spezifikationen oder der Beschreibung entsprechen; (b) die repariert, modifiziert oder durch andere als Synology oder seine Vertreter oder Beauftragte verändert wurden; (c) die in irgendeiner Weise missbraucht, misshandelt oder beschädigt wurden; (d) die mit Posten verwendet wurden, die nicht von Synology sind, außer Hard- oder Software, für die das Produkt entwickelt und vorgesehen wurde; oder (e) die nicht den Produkt-Spezifikationen entsprechen und wenn dieser Verstoß darauf zurückzuführen ist, dass die Ursache nicht innerhalb der Kontrolle von Synology liegt. Darüber hinaus sind die vorstehenden Garantien ungültig, wenn (1) der Kunde das Produkt zerlegt, mit Ausnahme einer Ermächtigung von Synology; (2) der Kunde keine Korrektur, Änderung, Erweiterung, Verbesserung oder andere Update-Umsetzung vornimmt, die dem Kunden von Synology zur Verfügung gestellt werden, oder (3) der Kunde das Produkt implementiert, installiert oder eine Korrektur, Änderung, Erweiterung, Verbesserung oder andere Updates vornimmt, die durch einen Dritten zur Verfügung gestellt wurden. Die Garantie im Abschnitt 2.1 wird beim Verkauf des Produktes oder bei der Weitergabe des Produkts an eine dritte Partei hinfällig.

**2.8 Gewährleistungsausschluss.** DIE GARANTIE, VERPFLICHTUNGEN UND HAFTUNGEN VON SYNOLOGY UND DIE RECHTMITTEL DES KUNDEN IN DIESER GARANTIE SIND EXKLUSIV UND ERSATZ FÜR DIESE. DER KUNDE ENTZICHT SYNOLOGY ALLER WEITERER GARANTIE, VERPFLICHTUNGEN UND HAFTUNGEN UND VERZICHTET AUF ALLE RECHTE, FORDERUNGEN UND RECHTMITTEL DES KUNDEN GEGENÜBER SYNOLOGY, OB EXPLIZIT ODER IMPLIZIT, DIE SICH PER GESETZ ODER AUF ANDERE WEISE FÜR DAS PRODUKT, DIE BEGLEITPAPIERE BZW. SOFTWARE UND ALLE WEITEREN GELIEFERTEN WAREN UND DIENSTLEISTUNGEN IN DIESER GARANTIE ERGEBEN. DIES GILT INSBESONDERE FÜR: (A) DIE IMPLIZITE

GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER GEBRAUCH; (B) DIE IMPLIZITE GARANTIE AUS VERHALTENSWEISEN ODER HANDELSBRAUCH; (C) DIE KLAGE WEGEN VERLETZUNG ODER WIDERRECHTLICHER ANEIGNUNG ODER (D) MANGELFOLGESCHÄDEN (OB AUF FAHRLÄSSIGKEIT, HAFTBARKEIT, PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERE ZURÜCKZUFÜHREN). SYNOLOGY ÜBERNIMMT KEINE GARANTIE UND WIRD KEINE GARANTIE ÜBERNEHMEN FÜR DIE DATEN UND INFORMATIONEN, DIE AUF EINEM SYNOLOGY PRODUKT GESPEICHERT WURDEN UND GARANTIEREN NICHT, DASS DIESE GESICHERT SIND UND KEIN DATENVERLUST AUFTRIT. SYNOLOGY EMPFIEHLT DEM KUNDEN, DIE ERFORDERLICHEN MASSNAHMEN ZU ERGREIFEN, UM DIE DATEN ZU SICHERN, DIE AUF DIESEM PRODUKT GESPEICHERT WURDEN. EINIGE STAATEN/RECHTSSPRECHUNGEN LASSEN KEINE BESCHRÄNKUNGEN VON GEWÄHRLEISTUNGEN ZU, SO DASS DIE OBIGE BESCHRÄNKUNG MÖGLICHERWEISE NICHT AUF DEN KUNDEN ZUTRIFFT.

### **Abschnitt 3. Haftungsbeschränkung**

**3.1 Höhere Gewalt.** Synology haftet nicht für etwaige Verspätung oder Nichterfüllung und kann auch nicht als vertragsbrüchig oder standardmäßig haftbar angesehen werden, wenn die Ursache oder Bedingung außerhalb der eigenen Kontrolle liegt (insbesondere jede Handlung oder Unterlassung des Kunden).

**3.2 Haftungsausschluss bei bestimmten Schäden.** WEDER SYNOLOGY NOCH SEINE FACHHÄNDLER SIND FÜR VERSEHENTLICHE, INDIREKTE, KONKRETE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH SCHÄDEN ODER HAFTUNGEN (AUCH AUS DATENVERLUST, INFORMATIONEN, ENTGANGENEM GEWINN ODER UMSATZ U.Ä.) HAFTBAR, DIE DURCH DIE NUTZUNG ODER UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG DER SOFTWARE ODER IN VERBINDUNG MIT DIESER EULA-VEREINBARUNG HAFTBAR, WEDER VERTRAGLICH, DURCH UNERLAUBTE HANDLUNGEN (EINSCHLIESSLICH UNTERLASSUNG), PRODUKTHAFTUNG ODER SONSTIGE TATBESTÄNDE, AUCH, WENN SYNOLOGY ODER SEINE VERTRETER ÜBER DIE EVENTUALITÄT SOLCHER SCHÄDEN UNTERRICHTET WURDE.

**3.3 Haftungsbeschränkung.** DIE HAFTUNG SYNOLOGYS UND SEINER LIEFERANTEN AUS ODER IN BEZUG AUF DIE VERWENDUNG ODER FALSCHER VERWENDUNG DER SOFTWARE ODER IN VERBINDUNG MIT DIESER EULA ODER DER SOFTWARE GILT NUR FÜR DEN TATSÄCHLICH VON IHNEN FÜR DAS PRODUKT BEZAHLTEN BETRAG, UNABHÄNGIG VON DER HÖHE DER SCHÄDEN, DIE SIE AUSGELÖST HABEN UND UNABHÄNGIG VOM VERTRAG ODER DER SCHULD (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), HAFTBARKEIT ODER ANDEREN. Der vorstehende Haftungsausschluss, der Ausschluss von bestimmten Schäden und die Beschränkung der Haftung gilt im größtmöglichen Rahmen, der durch das geltende Recht zulässig ist. Die Gesetze in einigen Staaten/Gerichtsbarkeiten gestatten den Ausschluss der gesetzlichen Gewährleistung oder den Ausschluss oder die Beschränkung bestimmter Schäden nicht. Im Fall, dass diese Gesetze für das Produkt gelten, könnten die genannten Ausnahmen und Beschränkungen sich möglicherweise nicht auf den Kunden beziehen.

### **Abschnitt 4. Verschiedenes**

**4.1 Schutzrechte.** Das Produkt sowie die zugehörige Software und Dokumentation, die für das Produkt vorgesehen sind, sind proprietär und beinhalten die Rechte an geistigem Eigentum von Synology und seinen Lieferanten und Lizenzgebern. Synology hält und behält sich alle Rechte, Titel und das Interesse an den Rechten am geistigen Eigentum des Produkts vor, und kein Titel oder Eigentum am

geistigen Eigentum des Produktes und der mitgelieferten Software oder Dokumentation und aller sonstigen Waren im Rahmen dieser Garantie wird im Rahmen dieser Garantie an den Kunden übertragen. Der Kunde (a) stimmt den Bestimmungen und Bedingungen des Synology Endbenutzer-Lizenzvertrags zu, einschließlich aller Software, die von Synology oder einem autorisierten Händler oder Wiederverkäufer bereitgestellt wurde, und (b) versucht nicht, den Aufbau des Produktes oder Teilen davon oder die zugehörige Software zu entziffern oder zu missbrauchen oder zu umgehen oder dabei gegen ein geistiges Eigentumsrecht von Synology zu verstoßen.

**4.2 Abtretbarkeit.** Der Kunde ist nicht berechtigt, Rechte im Rahmen dieser Garantie unmittelbar kraft Gesetzes oder anderweitig ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Synology abzutreten.

**4.3 Keine zusätzlichen Bedingungen.** Sofern nicht ausdrücklich durch diese Garantie zulässig, ist keine Partei gebunden, und jede Partei kann ausdrücklich eine Bestimmung, Bedingung oder eine andere Bestimmung ablehnen, sollten Konflikte mit den Bestimmungen dieser Garantie auftreten, die durch die andere Partei bei einer Bestellung, dem Eingang, der Annahme, Bestätigung, Korrespondenz oder auf andere Weise vorgenommen wird, außer beide Parteien stimmen dieser Vorschrift ausdrücklich und schriftlich zu. Wenn diese Garantie in Widerspruch zu irgendwelchen Bestimmungen oder Bedingungen einer anderen getroffenen Vereinbarung der Parteien in Bezug auf das Produkt steht, hat diese Garantie Vorrang, es sei denn, dass andere Vereinbarungen die Abschnitte dieser Garantie ersetzen.

**4.4 Geltendes Recht.** Sofern nicht ausdrücklich durch örtliche Gesetze verboten, unterliegt diese Garantie den Gesetzen des Staates Washington in den USA, ohne Rücksicht auf jegliche Kollision von Grundsätzen, die das Gegenteil regeln. Die UN-Konvention von 1980 zu Verträgen für den internationalen Verkauf von Waren oder Nachfolgende gelten nicht.

**4.5 Streitbeilegungsmöglichkeiten.** Alle Streitigkeiten, Meinungsverschiedenheiten oder Ansprüche aus oder im Zusammenhang mit dieser Garantie, der Software oder den Dienstleistungen, die von Synology für die Software oder die Beziehung zwischen Ihnen und Synology bereitgestellt werden, wird ausschließlich durch ein Schiedsverfahren nach dem geltenden Handelsrecht der American Arbitration Association gelöst, wenn der Kunde sich in den Vereinigten Staaten aufhält und sofern nichts anderes nachstehend bestimmt wurde. Das Schiedsverfahren wird von einem einzigen Schiedsrichter durchgeführt und ist allein auf den Disput zwischen dem Kunden und Synology beschränkt. Das Schiedsverfahren wird weder ganz noch teilweise mit anderen Schiedsverfahren kombiniert, noch wird es als Sammelklage durchgeführt. Das Schiedsverfahren soll durch Einreichung der betreffenden Unterlagen, telefonisch, per E-Mail oder durch persönliches Erscheinen in King County, Washington stattfinden, je nachdem, was der Schiedsrichter auf Antrag der Parteien entscheidet. Die gewinnende Partei

**Anmerkung:** Wenn Diskrepanzen oder Widersprüche in der Bedeutung zwischen der englischen Version und Versionen in anderen Sprachen bestehen, hat die englische Version Vorrang.

in einem US-amerikanischen Schiedsverfahren oder in einem anderen Gerichtsverfahren erhält die Kosten, Rechtsanwaltsgebühren in angemessener Höhe sowie etwaige Schiedsgebühren von der Gegenpartei erstattet. Jede Entscheidung eines Schiedsgerichts gilt als endgültig und für beide Parteien verbindlich, und jedes zuständige Gericht kann einen Richterspruch verkünden. Der Kunde nimmt zur Kenntnis, dass er in Abwesenheit dieser Bestimmung das Recht hat, Dispute vor einem Gericht klären zu lassen, insbesondere in Form einer Sammelklage, und dass er ausdrücklich und wissentlich auf dieses Recht verzichtet und vereinbart, jegliche Dispute in Form eines verbindlichen Schiedsverfahrens entsprechend den Bestimmungen dieses Abschnittes 4.5 zu lösen. Für Kunden, die ihren Wohnsitz nicht in den Vereinigten Staaten haben, sind alle Streitigkeiten, Meinungsverschiedenheiten oder Ansprüche in diesem Abschnitt beschrieben, und werden durch einen Schiedsspruch von drei unabhängigen Schlichtern in Übereinstimmung mit den Verfahren der R.O.C. Schiedsgerichtsbarkeit und anderen einschlägigen Vorschriften beizulegen. Das Schiedsverfahren findet statt in Taipei, Taiwan, VR China, und wird in englischer oder, falls beide Parteien damit einverstanden sind, in Mandarin Chinesisch abgehalten. Der Schiedsspruch ist endgültig und für beide Parteien verbindlich und kann von jedem zuständigen Gericht in Kraft gesetzt werden. Nichts in diesem Abschnitt hindert Synology an einem Unterlassungsanspruch oder anderen Rechten und Rechtsmitteln, wie sie rechtlich für tatsächliche oder drohende Verletzungen einer der Bestimmungen dieser EULA in Bezug auf das geistige Eigentum Synologys üblich sind.

**4.6 Anwaltshonorare.** Bei einer Schlichtung, Mediation oder anderen rechtlichen Schritten oder Verfahren zur Durchsetzung der Rechte oder Rechtsmittel aus dieser EULA ist die gewinnende Partei berechtigt, alle anfallenden Kosten, zusätzlich zu allen weiteren Kosten, zu denen sie möglicherweise berechtigt ist, wie etwa angemessene Anwaltshonorare, in Rechnung zu stellen.

**4.7 Exportbeschränkungen.** Sie erkennen an, dass das Produkt der US-Exportbeschränkung unterliegt. Sie verpflichten sich, alle geltenden Gesetze und Vorschriften für die Software einzuhalten, insbesondere die der US Export Administration Regulations.

**4.8 Salvatorische Klausel.** Sollten einzelne Bestimmungen dieser Garantie von einem zuständigen Gericht als ungültig, illegal oder nicht durchsetzbar erklärt werden, bleibt der Rest dieser Garantie in vollem Umfang in Kraft.

**4.9 Gesamter Vertrag.** Diese Garantie stellt die gesamte Vereinbarung dar und ersetzt alle vorherigen Vereinbarungen zwischen Synology und dem Kunden, die mit diesem Vertragsgegenstand in Zusammenhang stehen. Erweiterungen, Änderungen oder Aufhebungen einer der Bestimmungen dieser Garantie sind nicht gültig, außer es besteht eine schriftliche Vereinbarung, die von den Parteien unterzeichnet wurde und an die sich die Parteien zu halten haben.